

Shelach “Send thou”

Numbers 13:1–15:41
Joshua 2:1–24
John 7–8

WHAT IS YOUR DEFINITION?

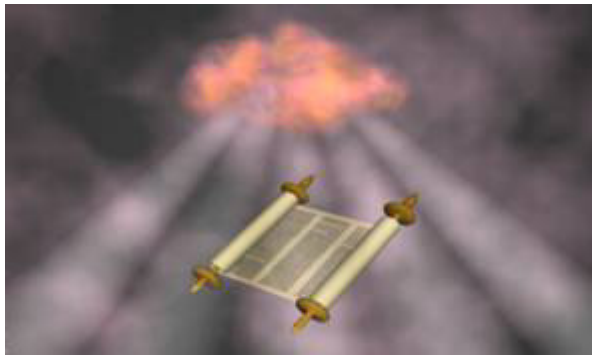
Remember as we read this week’s writings that we are to do so with the thought that Torah is our training manual for the Greater Exodus that HaShem is preparing us for. The things that happened to our ancestors will surely happen to us one day. Let us learn from their mistakes so as not to make them again. “Those who cannot (or do not) remember the past are condemned to repeat it.”

Moses sent spies into the Promised Land to look over the situation and bring back a report of the land. What they ended up revealing was not what was in the land, but rather what was in the hearts of the people. The report of what looked like giants to them caused the people to become faint hearted. The reason for this was that with all the miracles they had seen, and were continuing to see on a daily basis, they were not allowing those miracles to change them. They were not allowing the miracles of life to change their view of the God they were now called to serve and bring glory to. They were failing miserably in the obstacle course God had placed in front of them.

Maybe it would help us in our learning process if we understood just what an obstacle is. Webster defines an obstacle as a thing that prevents one’s progress. Did Webster come up a bit short in his definition though, especially when it comes to the things of God?

I would like to give you a different definition of an obstacle, a Biblical definition. An obstacle is an opportunity. It is an opportunity for a miracle so that the Holy One can be glorified. Stop and think about this definition for a while. It will cause a whole new way of thought and maybe even a new way of life. It may even cause us to celebrate the obstacles of life instead of dwelling on them with dread and despair, because we understand that the reason for their existence is to bring glory to the name of our awesome God.

I remember back years ago when I had just become a follower of Messiah. I used to love Wednesday night services. The reason was because in our church that was testimony night. God was doing many miracles in the lives of the people. Every Wednesday night we would come with anticipation of the wonders He had done through His people in the previous week. The obstacles were being turned into opportunities and we were ready to give glory where glory was due.



Shelach “Stuur U”

Numeri 13:1–15:41
Jozua 2:1–24
Johannes 7–8

WELKE IS UW DEFINITIE?

Gedenk als we deze week de geschriften lezen, dat we dit moeten doen met het idee dat de Thora ons oefenboek is voor de Grotere Exodus waarop HaShem ons aan het voorbereiden is. De dingen die onze voorvaders overkwamen, zullen ons op een dag stellig ook overkomen. Laat ons van hun fouten leren, zodat wij ze niet opnieuw maken. “Zij die zich het verleden niet kunnen (of willen) herinneren zijn gedoemd het te herhalen.”

Mozes zond de verspieters het Beloofde Land in om de situatie te overzien en verslag over het land uit te brengen. Wat ze tenslotte onthulden was niet wat er in het land was, maar eerder wat er in de harten van de mensen was. Het verhaal over wat er voor hen als reuzen uitzag, maakte het volk benauwd. De reden dat dit gebeurde, was omdat ondanks alle wonderen die ze gezien hadden en nog steeds op dagelijkse basis te zien kregen, ze deze wonderen niet toelieten hen te veranderen. Ze lieten deze wonderen van leven niet toe hun visie op de God, die ze nu moesten dienen en glorie brengen, te veranderen. Ze faalden jammerlijk in de hindernissenloop die God voor hen had geplaatst.

Misschien zou het ons in ons leerproces helpen als we precies verstanden wat een hindernis is. Webster definieert een hindernis als iets dat iemands vooruitgang verhindert. Is Webster echter niet een beetje te beperkt in zijn definitie, speciaal wanneer het om de dingen van God aankomt?

Ik zou u graag een andere definitie van een hindernis geven, een Bijbelse definitie. Een hindernis is een opportuniteit. Het is een opportuniteit voor een mirakel zodat de Ene Heilige kan verheerlijkt worden. Stop en denk even over deze definitie na. Het zal een heel nieuw denkpatroon op gang brengen en misschien zelfs een nieuwe levenswijze. Het zou zelfs kunnen maken dat we de hindernissen van het leven gaan vieren, inplaats van er over te piekeren en er wanhopig als een berg tegen op te zien, omdat we begrijpen dat de reden dat ze er zijn is, om glorie aan de naam van onze ontzagwekkende God te brengen.

Ik herinner me jaren geleden, toen ik juist een volger van de Messias was geworden, ik erg van de Woensdagavond diensten hield. De reden hiervoor was omdat dat in onze kerk getuigenisavond was. God deed veel wonderen in de levens van de mensen. Elke woensdagavond zagen we met verwachting uit naar de wonderen die Hij in de voorbije week door Zijn volk had gedaan. De hindernissen waren in opportuniteiten gekeerd en we waren bereid om glorie te geven waar glorie verschuldigd was.

Maybe the ten spies and the people who listened to their report would have done better if they had been able to attend one of our testimony meetings before they were sent out to spy the land. Maybe they would have done better if they had remembered what God had done in their past. Maybe they would have done better if they had stopped to pick up a bit of manna on their way out of and back into the camp. Maybe they would have done better if they had learned to celebrate obstacles and see them not as a thing to prevent their progress, but rather as a way to their progress.

There were of course two spies who understood the difference between Webster's definition and the Biblical definition of obstacles. Joshua and Caleb never saw giants in the land. They never saw things through the eyes of man. They only saw what lay ahead of them through the eyes of a God who had destroyed a nation, split a sea, brought water from a rock and was feeding them with dew. They understood who their God was and the purpose for every obstacle that came their way. To Joshua and Caleb obstacles became a way of passage into The Land, not something that blocked their progress.

The ten spies had a choice whether to see obstacles through the definition of Webster or the definition of scripture. They made the choice and history records that the obstacles did in fact stop them and all who agreed with them. The ten spies died of a plague there in the camp. It would take the plague of unbelief forty years however to bring forth its complete toll of death.

We also have a choice. Just as the twelve spies, we have the choice of which definition of obstacle we desire to live by. We have a choice of what the obstacles will bring forth. We can choose to allow obstacles to stop our progress toward our destination. But we can also choose to make the obstacle nothing more than a road sign of our journey, a journey to the promises He has promised to all who will look not through their own eyes, but rather through the eyes of our God.

Mike Clayton www.joinedtohashem.org

Misschien hadden de verspieters en de mensen die naar hun verslag luisterden het er beter van afgebracht als ze in de mogelijkheid waren geweest één van onze getuigenissamenkomsten bij te wonen voor ze werden uitgezonden om het land te verspieden. Misschien hadden ze het er beter afgebracht als ze zich hadden herinnerd wat God in hun verleden had gedaan. Misschien hadden ze het beter afgebracht als ze onderweg gestopt waren en een beetje manna hadden opgeraapt op hun weg uit en terug in het kamp. Misschien hadden ze het er beter afgebracht als ze geleerd hadden de hindernissen te vieren en ze niet te zien als iets dat hun vooruitgang hinderde, maar eerder als een weg naar hun vooruitgang.

Er waren natuurlijk twee verspieters die het verschil tussen Webster's definitie en de Bijbelse definitie van hindernissen begrepen. Joshua en Caleb zagen nooit reuzen in het land. Zij zagen de dingen nooit door de ogen van mensen. Zij zagen enkel wat vóór hen lag door de ogen van een God die een natie had vernietigd, een zee had gesplitst, water uit een rots had voortgebracht en die hen voedde met dauw. Zij verstonden wie hun God was en wat het doel was van elke hindernis die op hun pad kwam. Voor Caleb en Joshua werden de hindernissen een doorgangsweg tot Het Land, niet iets dat hun vooruitgang blokkeerde.

De tien verspieters hadden de keuze om de hindernissen te zien met de definitie van Webster of met de definitie van de Schrift. Zij hebben de keuze gemaakt en de geschiedenis verhaalt dat de hindernissen hen werkelijk stopten en ook allen die het met hen eens waren. De tien verspieters stierven van een plaag, daar in het kamp. Het zou de plaag van ongeloof echter veertig jaar in beslag nemen om zijn volledige tol van doden voort te brengen.

Wij hebben ook een keuze. Net zoals de twaalf verspieters hebben we de keuze naar welke definitie van hindernis we verkiezen te leven. We hebben de keuze wat de hindernissen zullen teweeg brengen. We kunnen hindernissen de kans geven om onze vooruitgang, richting bestemming, te stoppen. Maar we kunnen ook kiezen om een hindernis niet meer te maken dan een verkeersbord op onze tocht, een reis naar de beloften die Hij beloofde aan allen die niet door hun eigen ogen zullen kijken, maar veeleer door de ogen van onze God.

Ned vert. S. Van Goethem